**Данные Клиента / Kundendaten**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Фирма**  (Anfragende Firma): |  | **отрасль** (Branche): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Адрес**  (Adresse): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ФИО специалиста** (Sachbearbeiter): |  |
|  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **номер телефона** (Telefon): |  | **факс** (Fax): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **адрес электронной почты** (e-mail): |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Наименование продукта** (Bezeichnung des zu bearbeitenden Produktes)**:** |  |

+-

**Задание / Problemstellung**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **сушка** Trocknen | |  | **обезвоживание и сушение** Entwässern & Trocknen | |
|  | **охлаждение** Kühlen | |  | **нагрев** Erhitzen | |
|  | **cушка с последующим охлаждением**: **до температуры материала:**  Trocknen & Kühlen, geforderte Materialtemperatur nach dem Kühlen | | | | °C |
|  |
|  | **cушка со чисткой от поверхностных прилипаний** Trocknen & Reinigen | | | |  |
|  | иное задание (sonstiges): |  | | | |

**Материал / Material**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **природный песок** Natursand |  | **дроблёный песок** Brechsand |  | **известняк** Kalkstein |  | **глина** Ton |
|  | **шлам, осадок** Schlamm |  | **осадок сточных вод** Klärschlamm |  | **шлак** Schlacke |  | **дерево обрезки** Holz |
|  | **другой материал** (sonstiges): |  | | | | | |
|  | | | | | |

**Свойства материала / Materialeigenschaften**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **насыпной объёмный вес влажного материала** (Schüttgewicht, feucht): | | | | | | кг/м³ | |
| **насыпной объёмный вес сухого материала** (Schüttgewicht, trocken): | | | | | | кг/м³ | |
| **термочувствительный, максимально допустимая температура материала** (Temperaturempfindlich, max. Materialtemperatur) | | | | | | °C | |
|  | **сыпучий** rieselfähig | |  | **абразивный** schleißend |
|  | **склонность к прилипанию** (neigt zum Anbacken) | |  | **корродирующий** korrosiv |
|  | **иное свойство** Sonstiges: |  | | | | |

**Грансостав / Körnung**

0-1 мм       %

1-2 мм       %

2-4 мм       %

4-8 мм       %

8-16 мм       %

16-32 мм       %

>32 мм       %

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Вы можете нам отправить пробу материала? Да!** Können Sie uns eine, eine Materialprobe zuschicken?. Ja! |

**Данные проектируемого процесса / Betriebsdaten**

|  |  |
| --- | --- |
| производительность подачи влажного продукта (Aufgabemenge, feucht): | кг/ч (kg/h) |
| исходная влажность (Anfangsfeuchte): | % |
| конечная влажность (Endfeuchte): | % |
| температура материала после сушки (Materialtemperatur, nach Trocknung) | °C |
| ежедневные часы эксплуатации (Betriebsdauer, täglich): | ч/день |
| годовые часы эксплуатации (Betriebsdauer,jährlich): | ч/год |

**Теплоноситель / Heizmedium**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | природный газ, теплота сгорания (Erdgas Heizwert): | kJ/mN3 |
|  | болотный газ, теплота сгорания (Faulgas Heizwert): | kJ/mN3 |
|  | жидкий газ (пропан, бутан), теплота сгорания (Flüssiggas (Propan/Butan) Heizwert) | kJ/kg |
|  | мазут, теплота сгорания Heizöl Heizwert: | kJ/kg |
|  | тяжёлое нефтяное топливо, теплота сгорания (Schweröl Heizwert): | kJ/kg |
|  | иной теплоноситель (дымовые газы) (Sonstiges (Rauchgase)) | kJ/mN3 |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Данные по местоположению / Aufstellungsinformationen**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| местоположение оборудования (Aufstellungsort): | | | |  | | | |
|  | под открытым небом (im Freien aufgestellt) |  | в цехе (In der Halle aufgestellt) | |
| максимальная температура окружающей среды (Max. Umgebungstemperatur): | | | | | | °C |
| минимальная температура окружающей среды (Min. Umgebungstemperatur): | | | | | | °C |
| данные электроснабжения (Stromdaten): | | | | | | В /      Гц |

Если требуются планы расположения оборудования, то укажите строительные данные (вертикальные и горизонтальные разрезы по зданию, место и вид подачи и отвода материала).

Falls Aufstellungsvorschläge erwünscht, erbitten wir Grundriss und Aufriss des Gebäudes mit Angaben über Raumaufteilung, Zu- und Abfluss des Trockengutes.

**Объём предложения/ Angebotsumfang**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | стандартный сушильный барабан (Trommel mit Standardzubehör) |  |
|  | оборудование для привода материала, тип (Materialzuführaggregate, Typ): |  |
|  | оборудование для отвода материала, тип (Materialabführaggregate, Typ): |  |
|  | грохот «Sizer» или другой тип (Sizer oder Siebmaschine, Typ): |  |
|  | воздушный фильтр, фильтрация до концентрации пыли (Entstaubungsfilter / Reststaubgehalt): | мг/ мN3 |
|  | установка сушильного барабана состоящая из (Trocknungsanlage, bestehend aus): | kJ/mN3 |
|  | | | |
|  | | | |

**Поставка /Lieferung**

|  |  |
| --- | --- |
|  | по условиям FCA Гёппинген (Ab Werk Göppingen, frei LKW-verladen) |
|  | DAP (Incoterms 2010) |
|  | DDP Склад Заказчика |
|  |  |

**Монтаж/Montage**

|  |  |
| --- | --- |
|  | шефмонтаж (Richtmeistermontage) |
|  | пуско-наладочные работы сушилки специалистами АЛЛГАЙЕРА (Anlageninbetriebnahme durch ALLGAIER) |
|  | пуско-наладочные работы горелки специалистами изготовителя горелки (Brennerinbetriebnahme durch Brennerhersteller) |
|  |  |
|  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |

дата Фамилия, имя, отчество подпись